



QUATRIÈME ANNÉE.
On s'abonne
à l'imprimerie.
Prix: 12 Francs par an
Payables par trimestre
et d'avance.

MESSAGER

DE TAHITI.

NUMERO 48
ANNONCES: 1 Fr. la ligne
caractères 9 points
(petit romain.)
Au COMPTANT.
S'adresser à l'imprimerie

DIMANCHE 2 OCTOBRE 1859.

PARTIE OFFICIELLE.

Papeete, le 2 Octobre 1859.

Nous, Commissaire Impérial, P. I. aux îles de la Société.
Vu la nécessité de terminer l'enregistrement des terres
conformément à la loi Tahitienne du 21 Mars 1852.

DECIDONS:

Article 1^{er}. Le travail de l'enregistrement des terres,
continuera sans interruption autre que celle des nécessités
du service jusqu'à son complet achèvement.

Article 2. Les chefs et les conseils des Districts sont
invités à donner toute facilité à l'exécution de la loi du 24
Mars 1852.

Papeete, le 28 Septembre 1859.
E. G. de la RICHERIE.

S. M. POMARE, Reine des îles de la Société, et le Com-
missaire Impérial aux îles de la Société.

Vu l'article 2 de l'arrêté en date du 22 Novembre 1859;
Vu la réclamation de la femme Airépa-a-ii, contre
l'inscription dans les livres du Comité, de la terre Taha-
tumu, située dans le District d'Arue,

ORDONNONS:

Le Comité d'inscription des terres du District d'Arue
se réunira dans ce District dans le mois d'Octobre, pour
examiner cette réclamation, et en rendre compte à S. M.
la Reine, et au Commissaire Impérial P. I. conformément
à l'article 2 du susdit arrêté.

Papeete, le 24 Septembre 1859.
E. G. de la RICHERIE.

Par décision de S. M. POMARE, Reine des îles de la
Société, et du Commissaire Impérial près de ces îles.

Puhia-a-Vehiatua, fils de Presene a Ve-
hiatua grand chef de Teahupo, décoré d'une médaille
d'argent par le Roi des Français, par décret ministériel
en date du 31 Août 1847, est nommé Toohiun pour le Te-
va i tai en remplacement de Fanue, décédé.

Le Commissaire Impérial P. I. accorde à cet Indien
à titre d'émolument, pour ses fonctions, une somme annuelle
de six cents francs.

La présente nomination sera enregistrée aux Revenues
et au bureau des Affaires Indigènes.

Papeete, le 1^{er} Octobre 1859.
E. G. de la RICHERIE.

Par décision de S. M. POMARE, Reine des îles de la
Société, et du Commissaire Impérial P. I.

L'Indigène Taitéto est nommé Juge du District de
Mahaena, en remplacement de Araru destiné pour in-
conduite, après élection de lui-même au District.

Le Commissaire Impérial P. I. accorde à cet agent,
à titre d'émolument pour ses fonctions, une somme
annuelle de trois cents francs.

La présente nomination sera enregistrée au bureau
des affaires Indigènes.

Papeete, le 16 Septembre 1859.
E. de la RICHERIE.

Par décision de S. M. POMARE, Reine des îles de la
Société, et du Commissaire Impérial P. I.

L'Indigène Taitéto est nommé Juge du District de
Papeete (le Moero) en remplacement de Mahau des-
tiné pour ignorance de la loi, après élection des Hui-Ra-
tiras du District.

Le Commissaire Impérial P. I. accorde à cet Indien,
à titre d'émolument pour ses fonctions une somme annuelle
de trois cents francs.

La présente nomination sera enregistrée aux Revenues
et au bureau des Affaires Indigènes.

Papeete, le 18 Septembre 1859.
E. G. de la RICHERIE.

PARTIE NON OFFICIELLE.

Nous extrayon du Siècle la lettre suivante.

Milan, 7 juin.

Me voilà enfin à Milan ! Je ne crois pas que les Ré-
breux aient autant souffert après la terre promise que vo-
tre serviteur après capitale de la Lombardie. Quatre
jours de blocus à Novare ! J'ai quitté cette aimable ville
ce matin à trois heures, et à dix heures j'étais à Ma-
genta. Du Novare à Magenta il y a, ma foi, bien deux
lieues de pays. Les routes étant toujours aussi encom-
brées de fourgons et de bagages, il m'aurait fallu au moins
une dizaine de jours, pour arriver à Milan si je n'avais
trouvé à Magenta le commandant du poste de la station,

PAEAU PARAUNA TE HAU.

Papeete, le 2 Atopa 1859.

Te mono o te Avahua o te Emepera i te mau fenua
Tahiti.

I te hio raa e mea tita ia fanohi i te Camite raa fenua
mai te ai te Ture Tahiti no te mahana 24 no Mati 1852.

TE FAATAA NEI.

Irava 4 E rave hia te Ohiga no te papai raa leuua mai
te faaere o e tae noa hia i te ohi raa raa hoera faaia raa,
ia tita hia mai e te mau Ohiga no te hau.

Irava 2. Te mau Tavua e te mau apu raa no te mau
Matatinea tei papai hia e hoera mai e te mau rava raa no
te haamama Ohia raa i te Ture no te 21 Mati 1852.
Papeete 22 no Tepea 1859.
E. G. de la RICHERIE.

Tona Hanahana Pomare te Arii Vahine no te mau fenua
Tahiti e te mau o te Avahua o te Emepera i te mau fenua
Tahiti.

I te hio raa i te Irava piti no te faaia raa no te 22
no Novema 1848.

I te hio raa i te Irava i hio hia mai e te vahine ra
a Airépa-a-ii, no te papai raa raa i te pita Comité o te
leuua ra o Tahitana, te vai te Matacinea raa i Arue.

TE FAAGE NEI.

E haapetipiti te Comité papai fenua no te Matacinea
ra no Arue i te mau Matacinea i te Avae ra i te Atopa, e
mai i te mau parai i hio hia mai nei, e faaia mai ai
Tona Hanahana te Arii Vahine, e te mau o te Avahua o
te Emepera mai te ai te Irava 2 no tana faaia raa ra.
Papeete te 21 no Tepea 1859.
POMARE.

No te faaia raa Tona Hanahana Pomare, te Arii Vahine
no te mau fenua Tahiti, e te mau o te Emepera i te mau fenua
Tahiti.

Ua faaere hia o Puhia a Vahiata (te tamaiti a Penue
a Vahiata, te tavara rahi no Teahupo) tei haadeti
hia i te hoe Meda moni e te mau raa raa, e raa raa, e raa
te hoe paraa no te 31 no Astele 1847 i Teohiti no te Te-
va i tai ei moa i te Fanaue i pohi aenei.

E auia te mau o te Avahua o te Emepera, na tei nei
taata toroa ei utua no tona toroa, i na mau toru haere
faaia i te matahiti hio.

E papai hia tei nei paraa toroa i te hio raa e i te
faaia toroa no te paraa Tahiti.
Papeete, te 16 Tepea 1859.
POMARE.

No te faaia raa a Tona Hanahana Pomare te Arii Vahine
no te mau fenua Tahiti, e te mau o te Avahua o te Emepera
i te mau fenua Tahiti.

Ua faaere hia te taata ra o Faatani ei haava no te
matatinea raa no Mahana ei moa i te taata ra i Arue
te faaia hia te toroa no te haapoere, e a ohi i te mau
hia e te haavara o te matatinea.

E auia te mau o te Avahua o te Emepera na tei nei
taata toroa ei utua no tona toroa, i na mau toru haere
faaia i te matahiti hio.

E papai hia tei nei paraa toroa i te hio raa e i te
faaia toroa no te paraa Tahiti.
Papeete, te 16 Tepea 1859.
POMARE.

No te faaia raa a Tona Hanahana Pomare te Arii Vahine
no te mau fenua Tahiti, e te mau o te Avahua o te Emepera
i te mau fenua Tahiti.

Ua faaere hia te taata ra o Faatani ei haava no te
matatinea raa no Mahana ei moa i te taata ra i Arue
te faaia hia te toroa no te haapoere, e a ohi i te mau
hia e te haavara o te matatinea.

E auia te mau o te Avahua o te Emepera na tei nei
taata toroa ei utua no tona toroa, i na mau toru haere
faaia i te matahiti hio.

E papai hia tei nei paraa toroa i te hio raa, e i te
faaia toroa no te paraa Tahiti.
Papeete, te 16 no Tepea 1859.
POMARE.

lequel me plaça dans un convoi de prisonniers blessés
transportés par le chemin de fer, et c'est ainsi que j'ai
fait mon entrée dans la ville lombardie au milieu des blessés
et des prisonniers Autrichiens.

8 juin.

Il est sept heures du matin, tout le Corso est inondé
d'une foule immense; les femmes aux balcons et aux fe-
nêtres tiennent à la main d'énormes bouquets et des co-
ronnes de lauriers. Vers sept heures un quart l'Empereur
et le roi de Piémont, qui arrivent de Quarto Cagnino, sont
leur entrée dans Milan. Quand les cortèges, qui marchent
en tête du cortège, commencent à défilier dans le
Corso, les vivats éclatent peu à peu cessent à la vue de
l'Empereur et de Victor-Emmanuel; les bouquets et les
couronnes, lancés de toutes les fenêtres, forment une

Archives PF-Messenger-02/10/1859

serpentins sur le sein des dames Milanaises et romaines sur le col, autour des bras, dans les cheveux de ces belles patriciennes leues enlées étonnantes. Presque toutes les femmes portaient le ruban tricolore en diadème. Quelques-unes avaient des toilettes vertes, rouges et blanches. Les six étages de loges étaient remplis d'habitants. Le spectacle était royal, splendide et cent fois au-dessus de l'ordinaire. L'intérieur des autres loges était rempli de décorations de tapisseries de soie, de candélabres en plâtre et de chandeliers d'argent ou en cuivre et en or.

L'empereur et le roi, à leur entrée dans la salle ont été accueillis par des tonnerres de vivats. Hommes et femmes, tout le monde se tenait debout, et pendant les deux heures qu'a duré le spectacle, on se levait de cinq minutes en cinq minutes pour applaudir l'enthousiasme du Corps transporté à la Scala, au de ces acclamations de leur d'ont nous autres peuples du Nord nous ne pouvons nous faire une idée si nous n'en avons été témoins. Le spectacle a eu lieu au profit des familles de ceux qui sont morts en combattant.

J'ai accompagné notre armée victorieuse depuis Gênes jusqu'à Milan. Dans le trajet qui sépare ces deux villes capitales, j'ai en quelque sorte vécu avec nos soldats, et ce qui m'a le plus frappé, c'est qu'ils n'ont pas leur courage, leur dévouement à la patrie, leur mépris de la mort, leur constance, leur honneur au milieu des fatigues, c'est leur bonté, leur générosité, leur douceur et l'égards de valeur d'armes. Loin pendant le combat, souvent de charité après la victoire, ils ont une main verte qui crochète à l'ombre du drapeau la tendresse et le dévouement de la femme. Ces soldats sont les chevaliers de notre époque.

EDMOND VETRE.

Le public est prévenu que le Jeudi 6 Octobre 1859, à une heure de l'après-midi, il sera procédé, dans les magasins des substances de la marine, à la vente aux enchères de divers objets et denrées impropres ou inutiles au service.

SAVOIR:

923, K. de farine, — 1,252, K. de biscuit, 1,257, Bouteilles en verre, 12, Bouteilles, 40, Quatre à salaisons, 12, Pices d'acier, 3, Pices de bois, — 4, Barils.

La vente aura lieu au comptant.

Le Directeur du Domaine.

O. Dazien Phidior.

Les habitants de Tera i Uta qui ont des affaires ou un empêchement d'acquiescement des terres dans ces districts sont invités à se porter devant les différents tribunaux dans le plus bref délai.

Avis.

L'Indice Tuhia a Notu, à l'intention de vendre un terrain devant Tepassé, situé dans le district de Pirae. Les réclamations seront reçues au bureau indigène jusqu'au 25 octobre prochain.

Avis.

L'Indigène Maïhi est dans l'intention de vendre un morceau de terrain situé dans le District de Puanua sous-District de Puhahia. Les réclamations contre cette vente seront reçues au bureau des affaires indigènes jusqu'au 2 Octobre 1859.

Avis.

Une récompense de cinq cents francs sera accordée à celui qui donnera des renseignements pouvant amener la découverte de la caisse contenant de la bijouterie qui a été volée dans la nuit du dimanche 25 du courant chez M. Hort, et une autre récompense de deux cents cinquante francs pour la restitution de la caisse intacte.

Papeete, le 29 Septembre 1859.

Alfred W. Hort.

Avis.

Dans la caisse de bijouterie qui a été volée chez M. Hort, dans la nuit du 25 courant, se trouvaient un bijou écrit en Espagnol, signé par M. Urzuecua pour la somme de quinze cents piastres (1,500), payable à Valparaiso à l'ordre d'Alfred Hort; comme cette note ne porte pas endorsement, le public est prévenu de ne pas la négocier.

Papeete, 29 septembre 1859.

Alfred W. Hort.

BATEMENTS SUR ALDE.

SE CONVOIQUER.

1. Adol. à m. h. de Protectorat Salien, cap. Roberts.
2. B. de Protectorat Suerie, cap. Burt.
3. Protectorat, Cible de Protectorat Alma, cap. Lemaire.
4. B. de Trois-mâts le Anglia Comel, cap. Peler.
5. B. de Brig golette du Protectorat Seneca, cap. Clark.
6. B. de Golette du Protectorat Aerei, cap. Lewis.
7. B. de Golette du Protectorat Alim, cap. Chapman.
8. Brig golette du Protectorat Alim, cap. Alford.
9. Golette du Protectorat Alim, cap. Luyon.

Mouvements du Port de Papeete, du Jeudi 22 au Jeudi 29 Septembre 1859.

ENTREES.

- 25 Septembre, Golette de Hrabins Mary, cap. Oram.
- 26 Septembre, 4 hommes d'équipage, chargement jet de coton et huile de coco, venant de Huahine le 8 jours.
- 27 Septembre, 2 hommes d'équipage, chargement divers, venant de Tahiti le 13 jours.

SORTIES.

- 26 Septembre, Golette de Hrabins Mary, cap. Oram.
- 27 Septembre, 4 hommes d'équipage, chargement divers, allant à Huahine et Bora-Bora.

Mercuriale du 22 au 29 Septembre 1859.

	Prix.		
Pain.	1. 15.	le ka.	
Farine.	30 p.	les 100ka.	
Beurre frais.	1. 60.	le ka.	te choix.
de.	1. 50.	le ka.	2e choix.
Lard frais.	1. 80.	le ka.	te choix.
de.	1. 50.	le ka.	2e choix.
Oufs.	2. 50.	la douz.	
Legumes.	1. 50.	le paquet.	
Poissons.	1. 50.	le paquet.	

Certifié véritable

Le Commissaire de Police

Kieffer.

Vu: Le Directeur des affaires Européennes:

Lande.

Te ai his'iu nei te mau taua no te Tera i Uta a chipa i raturu a te opati haere his mai te papai'raa fenua mai i roto i luma mahepaia ra i te afa'oi mai i taua mau chipa i raturu i te mau Tiribau'ua nei.

Parau faaite.

Tepoua nei o Tuhia, i te hoo i te hoo mau fenua te teica Tepoua e vai Pirae. E farii his i te parau pa'i te i te fero roto i te par tahiti e te au'ia i te pui alu ru ma pae no Atapa.

Parau faaite

Te opna nei te taua maubi ra o Maïhi i te hoo i te bee mau fenua e vai Puanua, te mau fenua i te o Puhahia e te tei'ua nei i E, Eiam his te parau pa'i de tei'ua mau fenua i te hoo i te 2 no Atapa 1859.

Public Notice.

A reward of One hundred dollars will be paid to any person who will give information that will lead to the discovery of a box containing jewelry that was stolen on Sunday night last the 25th. Instant from the residence of M. Hort, and a further reward, of two hundred and fifty dollars will be paid on the restitution of the box with its original contents.

Alfred W. Hort.

Papeete the 29 September, 1859.

Pulic Notice.

Lost on Sunday night the 25th. Instant in the case containing jewelry that was stolen from the house of M. Hort, a promissory note for fifteen hundred dollars (1,500) signed by senior Urzuecua written in Spanish payable at Valparaiso to the order of A. W. Hort. As the note is not endorsed by the party in whose power it is drawn the public is warned against negotiating it.

Alfred W. Hort.

Papeete 29th September 1859.

OBSERVATIONS METEOROLOGIQUES du 23 au 29 Septembre 1859.

DATES.	HAUTEUR BAROMÉTRIQUE.		TEMPÉRATURE.			Moyenne de 6 h. 10 h. 10 h. de la nuit.	Humidité relative en centimètres.	Quantité de pluie tombée.	Vents dominant pendant le jour.
	hauteur moyenne.	oscillation diurne.	Minima.	Maxima.	Moyenne.				
V. 23	760,4	6,9	22,6	30,0	25,8	26,1	70.		SE.
S. 24	760,4	1,1	22,2	30,7	26,4	26,3	67.		E.
D. 23	759,9	1,3	21,6	29,8	25,7	25,6	68.		SE.
L. 25	760,4	1,1	21,9	28,5	25,2	25,1	71.		N.E.
M. 27	759,4	9,0	23,5	29,2	25,8	25,8	91.	0,0074	N.E.
J. 28	760,5	2,1	22,4	28,4	25,3	25,7	89.	0,0063	N.E.
L. 29	760,9	1,3	21,2	28,5	24,8	25,4	79.		N.E.

Le Gérant, Ch. SENTENAC.

Typographie du Gouvernement, Papeete.